

Enlace (link) a la transmisión de Facebook : <https://www.facebook.com/NewMexicoECECD>

*Miembros del Consejo de Asesoría que Atendieron:* Maria Elena Salazar, Ruth Ortiz, Julie Lucero, Gil Vigil, Amber Wallin, Michael Armendariz, Amelia Black, Kelly Klundt, Anita Rios, Melanie Skinner, Pam Remstein, Terry Anderson, Kelly Dineyazhe-Hunter, Elizabeth Beers, Dana Bell, Candace Keams-Benally, Meribeth Densmore (DFA), Franz Joachim, Noemi Langley, Diana Hammond, Catron Allred, Janis Gonzales, Taylor Etchemendy, Marc Sparenberg, Alma Martell, Anna Marie Garcia, Trisha Moquino

*Miembros del Departamento de Educación y Cuidado de la Primera Infancia (ECECD) que atendieron:* Subsecretaria Jovanna Archuleta, Secretaria Adjunta Jennifer Duran-Sallee, Claire Dudley-Chavez, Alejandra Rebolledo-Rea, Mayra Acevedo, Maria Wickstrom (Intérpreter)), Rhonda Montoya (ECECD Support)

*Equipo de Facilitadores:* Zach Taylor, Patricia Bowie, Elena Fiallo, Liz Welch, Viola Clark

*Aliados Públicos que atendieron:* Patricia Grovey, Olga Valenzuela-Zavala, Andy Gomm, Tracy Jaramillo, Sarah Baca, Judy Barnstone, Cesia Otero, Meighen Nieto, Erica Gallegos  
[Nota: A los miembros del público que nos escucharon a través de Zoom o vieron la transmisión en vivo de Facebook. La grabación de la sesión está disponible en la página de Facebook del Departamento de Educación y Cuidado de la Primera Infancia de Nuevo México.]

---

## **INTRODUCCION**

*Introducción y comentarios de bienvenida del equipo de ECECD*

Claire Dudley-Chavez, Directora de la División de Iniciativas de Pólizas, Investigación y Calidad

*Visión general del Calendario de las Juntas del Consejo de Asesoría, el enfoque y puntos clave de las reuniones*

- 24 de Julio de 2020: Concéntrarse en el propósito y plantear los conductores para el cambio
- 21 de Agosto 2020: Co-diseño para la acción colectiva y el cambio a gran escala  
La junta de Hoy. – Pensando en el propósito y qué es la Estrella del Norte, y cómo diseñamos la senda para llegar allí. En la sesión de la tarde el trabajo se enfocará en profundizar el diseño de caminos concentrándose en un lente de igualdad racial y justicia social. La mesa redonda se enfocará en que los panelistas compartan sus perspectivas con un penamieneto abierto que asegure que el trabajo se aborde con la intención pura de un lente de igualdad racial y justicia social. La siguiente junta [Septiembre] Perfeccionaremos y profundizaremos en las etapas y marcas de referencias para reconocer las carencias y construir nuestras recomendaciones.
- 18 de Septiembre 2020: Ir más allá de la alineación de crear responsabilidad hacia el aprendizaje y su mejoramiento.
- 16 de Octubre 2020: Solidificación de las recomendaciones.

*Actividad Central basada en - Un enfoque en el bienestar de los niños y la familia*

*Resumen de la Sesión matutina: Estamos en la trayectoria*

Reconociendo las conexiones de dónde estamos, dónde hemos estado y a dónde queremos ir, embarcándonos en un nuevo comienzo basándonos en el trabajo que hemos hecho en el pasado. Los

puntos de consideración incluyen un enfoque holístico, lo que significa cuando se habla de el bienestar infantil y familiar y, cuando incorporamos un lente de igualdad, inclusión y justicia social.

Durante la discusión de la Estrella del Norte y la visión bajo un acceso equitativo a oportunidades de alta calidad en la primera infancia, los miembros del consejo compartieron los siguiente:

- El trabajo no sólo debe ser el de proporcionar oportunidades, sino tener en cuenta las experiencias; la individualidad de las experiencias y medio ambiente en torno al bienestar del niño, la familia y la comunidad;
- Necesidad de reconocer el contexto de las experiencias;
- Todo niño necesita ser valorado, admirado y respetado;
- Descolonización de la cultura dominante;
- Mirar a los periodos de la vida familiar;
- La Estrella del Norte sirve como ancla de trabajo.

*Grupos de Trabajo Ruta de: Sustentabilidad y Fuerza Laboral*

Pregunta orientativa: ¿Cómo sabremos que hemos logrado los objetivos de nuestra trayectoria hacia la Estrella del Norte?	
SOSTENTABILIDAD	FUERZA LABORAL
-Esquematizar los recursos de Educación Infantil -Cómo escuchamos a las familias -Cómo se abordan los desafíos de COVID y cómo eso cambia las necesidades - Financiamiento - Agilidad de los Datos -Reconocer que la igualdad no es siempre imparcial. -Cómo facilitaremos programas que tengan un un proceso de inscripciones concentrados en las familias. -Tener una trayectoria clara a nivel profesional	-El enfoque rediseñado de cómo apoyamos a las personas [estructura y estrategia] -Aumentar la toma de conciencia sobre la primera Infancia como profesión -El Desarrollo profesional y Entrenamiento se basa en la posiciones y el papel dentro del contexto -Redefinir lo que se enseña dentro del contexto cultural de la comunidad -Hay consideración por salarios dignos y quién está en la fuerza de trabajo -La tecnología se utiliza para crear acceso -Modelos estructurados de grupos de mentoría -Hacer una lista como recurso de apoyo de proveedores
Temas emergentes reportado por el Grupo Entero: flexibilidad del programa, escuchar a las familias y al comunidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Precisión, no prescripción. Los servicios deben ser intencionales y reflexivos para cada comunidad y centro; Intencionalidad en la forma en que se define la alta calidad, pero no es prescriptiva</i></li> <li>○ <i>La meta del Universalismo- la equidad no significa igual. Reflexionar como una pieza del lenguaje y cómo se diseñan las recomendaciones para que la política avance con un marco del universalismo específico dentro de la política. Comienza con universal- lo que deseas lograr para todos. Luego continua con la meta, ¿cuál es el blanco?- los matices y la precisión para las necesidades especiales.</i></li> </ul>	

## DEBATE DEL PANEL

### **Yvette Kaufman-Bell**

Ex Director de la Oficina de Asuntos Afroamericanos de NM y actual miembro del Consejo de Voices of Children

### **Edward Tabet-Cubero**

Beca con la Fundación Kellogg (proyecto sobre programación Pre K cultural y con perspectiva lingüística), Ex Director Asociado para la Educación del Lenguaje Dual de NM SOBRE Derecho y Pobreza; actual Director del Estado de la Oficina del Senador de los Estados Unidos Martin Heinrich

### **Trisha Moquino**

De las Aldeas de Cochiti, Ohkay y Kewa; Directora de Educación, Fundadora del Centro de Aprendizaje Infantil Keres

### **Kelly Dineyazhe-Hunter**

Profesor Asistente de Educación Multicultural en la Primera Infancia en la Universidad Técnica de Navajo

----

### ***¿Qué significa que haya un acceso equitativo a oportunidades y experiencias infantiles de alta calidad que afirmen la identidad en la niñez temprana?***

- Es un orgullo del Estado al hacer el bienestar infantil una prioridad en la palabra, la escritura y las finanzas. Cuidado infantil equitativo o servicios para niños de la primera infancia en todo el estado... número uno, New México es un estado que es multicultural. Todos los niños están viviendo experiencias que afectan su bienestar; todas las razas deben ser incluidas, sin importar el porcentaje dentro de la población. Nativo Americano, asiático americano, afroamericano, negros, inmigrantes, todos necesitan ser incluidos para elevar el nivel de bienestar en economía, educación y salud, se necesita un enfoque holístico. El cuidado de niños no es sólo el cuidado de niños ahora, las conversaciones necesitan ir más en profundidad y mantener un enfoque holístico. En Segundo lugar, no se debe eludir las conversaciones difíciles, las experiencias vividas a las que se enfrentan todos los grupos étnicos son reales. Hemos evitado hablar de racismo, institucional e individual, fortaleciendo el racismo institucional de personas que han sido contratadas y que hemos votamos por ellas; lo hemos eluido durante demasiado tiempo. Puntos Clave: no se olvide de todos los grupos étnicos, de que un enfoque holístico es importante, no rehuya las conversaciones difíciles. Tiene que haber un cambio de paradigma, una nueva forma de hacer las cosas.
- Si trabaja en un espacio de la niñez, debe pensar en cómo acercarse al proveedor de cuidados, a los padres de familia, y al niño cuando la entrega de servicios recursos sucede. ¿Puedo ver a ese padre cómo el primer maestro de niño y lo reconozco plenamente? ¿Tengo una perspectiva basada en las ventajas de todos los dones de ese niño que entra en mi cuidado le han dado sus padres o el proveedor de cuidado principal? Piensa en el don del lenguaje. Anteriormente, el término “necesidades culturales” tal como se utiliza en el informe, Cuando se piensa en la cultura no es una cosa que necesita otra cosa, sino que son todos los dones que sus familias y comunidades le dan a nuestros hijos; el don del lenguaje, la fe, las costumbres y tradiciones alimentarias. Cultura, cuando le adjuntamos la palabra “necesidades” puede ser un problema porque no se está reconociendo todo lo que es cultura. El panelista anterior habló de palabras y buenas intenciones, esto sólo puede llevarnos hasta aquí, pero cuando se dispersa a la acción, hemos necesitado leyes y polizas para que sucedan. Concentrandose en el don cultural del

language, uno no es mayor que otro, pero en U.S.A., el inglés es tratado como superior. El lenguaje es uno de los primeros regalos de la madre hacia su hijo. Si tomamos el lenguaje como un regalo, independientemente del lenguaje, así es como la familia ha inculcado un don para ayudar a ese niño, para expresarse, negociar y aplicar el significado y comprensión del mundo que le rodea. Todo lenguaje necesita ser valorado. El sistema de la primera infancia podría decir eso, pero no hemos actualizado desde una perspectiva política de convertirlo en realidad. En NM, el 33% hablan otro idioma que no es inglés en casa; tenemos que asegurarnos de que éste porcentaje sea visto como ventaja. En K-12 existen protecciones de derechos civiles que incluyen la identificación del dominio del inglés y otros lenguajes y proporcionando entornos bilingües de acuerdo a las necesidades de la familia y niños. Las cosas están incluidas en la ley, pero en éste momento no se aplican en la configuración de PreK en NM. Tenemos que examinar las protecciones de los derechos civiles con respecto al lenguaje que se utiliza en K-12 y empezar a utilizarlo a los niños de PreK.

- La necesidad de equidad debe ser acceso para todos... todas las familias deben tener acceso a oportunidades de calidad en la primera infancia, independientemente de sus ingresos. Si revisamos la calidad de los programas, como se ramifican y colaboran con otros, no están aislados. Necesitamos pensar en cómo las Instituciones de educación superior están trabajando con programas de la primera infancia en el área, necesitamos estar ofreciendo equidad cuando se trata de currículo. La representación debe de estar pasando en los centros de educación temprana; debe de haber relevancia cultural para que los estudiantes puedan verse a sí mismos dentro del aprendizaje que está pasando, relevante para en donde están localmente. Trabajando en estrecha colaboración con programas y comunidades, con instituciones de educación superior, ayuda a abrir oportunidades de investigación a nivel estatal, local, comunitario y tribal, por lo que debemos apoyarnos mutuamente y dar mejor calidad de educación dentro de las comunidades.
- Al pensar en la respuesta del panelista anterior, desea dar vuelta atrás para reconocer los dones que los niños tienen y vienen a nuestros programas como el lenguaje. Algunas veces hay una suposición de que los niños nativos vienen conociendo su idioma nativo, pero a veces éste no es el caso; se les privó la oportunidad a ellos cuando empezaron a mandarlos a internados y a diferentes. Realmente necesitamos ayudar a las tribus con lo que están tratando de hacer con los programas de revitalización. El mayor momento para aprender el lenguaje son los primeros años de la infancia. Otro panelista habló acerca de tener conversaciones difíciles, pero a veces no tenemos un lenguaje común para hacerlo. Esto debe estar en manos del liderazgo de NM, para tomar cuentas en parte, del vocabulario con el fin de tener esa conversación. También hay que considerar el colonialismo de los colonizadores y cómo el estado ha perpetuado el colonialismo, uno es la riqueza de la tierra y cómo se adquirió, viviendo en tierras y recursos robados. Al trabajar para una organización sin fines de lucro, no hay razón por la que debemos sentir que debemos suplicar por el programa [KCLC]. El dinero debe ser canalizado a nuestro programa, dinero que es legítimamente nuestro. Cómo se está rectificando eso y, el estado de NM y la nación para valorar a todos los niños; valorar a los niños como sociedad. Cuando valoramos a los niños no hay duda de que vamos a hacer lo correcto para ellos. ¿Cuál es el mensaje de NM de cómo valoramos a los niños? Las acciones hablan más fuerte que las palabras; lo que es la acción y dónde está la poliza detrás de eso. También tenemos que abordar el libro Turquesa [Articulación de Educación Superior]. ¿Cómo estamos construyendo conciencia

crítica en toda la educación de la primera infancia? Pensando en la colonización de los colonizadores, la narrativa dominante está impregnada de blancura. El Instituto Indígena De Maestros Montessori se inició debido a la necesidad de capacitar a maestros que se necesitaban en nuestras comunidades; la necesidad de inmersión, lenguaje dual y enfoque Montessori.

- La igualdad de acceso no siempre significa equidad. En 2018 se encargó un reporte con NM Voices of Children. El reporte debía abordar el bienestar de los niños negros en NM, y cómo se comparan con otros grupos raciales, para informar que recursos se necesitaban y cómo abogar por cambios sistemáticos permanentes [póliza]. En 2018, alrededor del 75% de los niños provenían de familias/comunidades minoritarias; el 2.5% eran niños afroamericanos. Los afroamericanos y otros grupos étnicos han sido considerados insignificantes como una forma de decir que no es una población suficientemente alta de personas para considerar sus problemas, aún y cuando estas poblaciones tienen algunos de los mismos problemas. Todavía se necesita mejorar sus experiencias de vida mientras vivan en NM. Aunque el 23% de los niños afroamericanos vivían en la pobreza, recursos como TANF el apoyo alimenticio y económico se acumularon en tasas bajas (SNAP- 1.9%, 3.1% recibía TANF), solo el 2.6% de los niños estaban en programas de primera infancia. Los datos hablan de las experiencias de vida. El estado podría beneficiarse al involucrar a la comunidad negra, asegurando la participación en la mesa, que las experiencias vividas se expresen y que se hable del racismo sistemático. ¿Porqué los negros no están solicitando asistencia a un 23%? Tal vez por racismo del sistema. Solía utilizarse el término “línea de la escuela a prisión” pero ahora se usa “línea de el preescolar a prisión” ¿porque los niños están siendo expulsados del preescolar? Preescolar es en donde los niños están desarrollando los cimientos para el resto de sus vidas. Necesitamos hablar del enfoque holístico, es importante saber a qué se enfrenta la gente, especialmente ahora con el impacto de COVID. Además, los niños necesitan verse a sí mismos en todas las profesiones y en los entornos de la primera infancia. Nuestra historia, patrimonio y legado es importante para la identidad de las personas; cuando no se les enseña en profundidad y con precisión, no se ven a sí mismos. Los afroamericanos no llegaron a Estados Unidos voluntariamente, no estamos muy lejos de la Ley de Derechos Civiles, la actitud de privilegio se tiene que ir. Los negros son bien educados, bien informados y tienen habilidades, los obstáculos están en las instituciones. En mis trabajos anteriores, cuando se viaja a través del estado y se escucha a la gente, a los negros, hay obstáculos en las instituciones para recibir recursos iguales/equitativos que van a otros grupos de color. Se sienten oprimidos, los recursos van a otras comunidades de color y no pueden recibir los mismos recursos. Nuestra población puede ser solo 2.5% pero todavía estamos aquí. ¡Las vidas de los negros importan, las vidas de los indígenas importan, las vidas de los latinos/hispanos importan... todos importamos! ¡No dejes a nadie atrás, no dejes a nadie fuera, todos merecemos recursos!
- Imagina individualmente a niños pequeños de diferentes razas/etnicidades y los ves como cada uno tiene todo el potencial en el mundo...uno no es mejor que el otro, todos tienen el mismo potencial pero, en el otro extremo no tienen los mismos resultados. Existen brechas de 25-30 de logros en el otro extremo, los niños son más propensos a ser suspendidos o expulsados de nuestras escuelas si son negros/hispanos. Cuando hay niveles iguales de potencial, pero al final del sistema no hay resultados equitativos, esto quiere decir que hay algo que no es igual para todos, nuestro sistema es injusto. Nuestro

sistema educativo y social. Necesitamos trabajar en nuestro sistema con el propósito de contrarrestar eso. Todo nuestro sistema, desde los programas de Visitas al Hogar, Cuidado de la Primera Infancia, K-12, necesitamos reflejar la diversidad. El sistema no fue construido por y para personas de color. Los espacios de toma de decisiones deben de reflejar a las personas. El senador Heinrich continúa concentrándose en su Ley de Dos Generaciones Empoderamiento Económico, un enfoque que honra a los padres como primer maestro de su hijo, y trabaja en contra de las injusticias en el sistema para alinear mejor los sistemas de apoyo de la primera infancia y todos los demás sistemas de apoyo social junto al sistema educativo. Además, trata a la familia como una unidad y honra a la familia como un todo.

- La Coalición por la Mayoría reconoce que la mayoría de las personas que viven en el Estado son grupos de color, así que ya no deberíamos decir minoría. En el mundo ahora, la mayoría mundial, está formada principalmente por personas de color, por lo que debemos presionar hacia el uso del lenguaje común para quebrantar el racismo sistemático. La cultura dominante, del libro "Este libro es antirracista", es el grupo de gente en la sociedad que tiene más poder y son a menudo pero no siempre la mayoría. En los Estados Unidos las personas que son blancas, de clase media, cristianas, heterosexuales son la cultura dominante. Están a cargo de las instituciones y han establecido los valores, normas, etc. en el país. Tenemos que nombrarla [cultura dominante] que es la blancura. La primera infancia está empapada de blancura; términos como alta calidad y evidencia como base, son términos que marginan automáticamente a los sistemas indígenas que siguen fuertes en NM. Tenemos que presionar para empezar a adquirir conocimiento común y tener esas conversaciones difíciles.

*Actualizaciones del Facilitador:* Los comentarios del Consejo y Asesoría apoyan la discusión de los panelistas sobre la equidad relacionada con las normas de decolonización de la educación en NM; proporcionando equidad a las familias y comunidad, respetando el momento en que se encuentran, y la idea de decir "alta calidad" puede tener un sentimiento marginal, cuando viene de la cultura mayoritaria. Siguiendo el debate sobre el acceso equitativo...

### ***¿Cuáles son los primeros pasos que el departamento puede dar? ¿Qué le dirías al departamento?***

- Invitar a la Oficina de Asuntos Afroamericanos de NM a la mesa de discusiones. Invitar a los profesionales negros a la mesa, esos que están haciendo el trabajo; no sólo para discutir sino para ayudar a implementar. Inviten a las organizaciones que no sólo están basadas en ABQ a obtener un verdadero enfoque a nivel estatal, permitirles ayudar a hacer el trabajo. Miren el racismo sistematizado e institucionalizado y hagan algo al respecto. ¡Eduquen a los proveedores de educación de la primera infancia, den un aumento de salario, un salario digno! Necesitamos gente que se quede en el campo y retenerla, manteniendo la estima de los educadores, ellos están enseñando a nuestros hijos, construyendo carácter para el futuro, ayudándolos a tener éxito; incluyendo el tiempo fuera de la escuela; vamos a elevar el nivel de profesionalismo y proporcionar un cambio a la carrera. Traslademos la idea del preescolar a la prisión, al de preescolar a la educación superior. Si estamos de acuerdo con el concepto de una escuela comunitaria, usaremos un enfoque holístico que toma en cuenta a los padres. Además, cada departamento necesitaría trabajar juntos para apoyar a la familia y a los niños.

- En cuanto a la suspensión preescolar, ¿Por qué pasa? ¿Qué es lo que lo causa? Anteriormente si un niño lesionaba a otro niño del mismo programa, el centro podría ser sancionado hasta \$10,000. Los dueños de pequeños negocios, primordialmente mujeres de color, tenían miedo a ser sancionadas, no tenían otro apoyo para ayudar a los niños, maestros, programa o comunidad. Alrededor de 750 programas en todo el estado son propiedad de mujeres de color; vemos muchas cosas que suceden y se implementan sin que éstas mujeres estén participando en la mesa de discusiones que les está afectando sus medios de vida. Se han implementado pólizas que podrían cerrar los negocios de éstas mujeres. Tenemos que mirar la póliza con un lente de equidad y considerar cómo está afectando a éstas mujeres y sus negocios que fueron construidos con su trabajo.
- Es hora de pasar de palabras a las acciones. A nivel federal hay un impulso continuo para la Ley de Cuidado Infantil Esencial y por 50 billones de dólares adicionales para el financiamiento de CARES, parte de los cuales es para el aumento de salarios, también con enfoque en la Ley de Empoderamiento Económico Generacional de Dos Generaciones. Recordatorio, ya que se está acercando las políticas, apoyos, etc., siempre hay que dirigirse a los niños como personas completamente capaces y cualquier cosa que hagamos de la práctica a la política trata a los niños de la forma que trata a los amigos, personas totalmente competentes.

### **Clausura**

Gracias a nuestros panelistas por compartir y reflexionar en un proceso constante de refinación.

### *Comentarios finales de Claire Dudley-Chavez*

Gracias. A los miembros del Consejo de Asesoría, los participantes como miembros del público y a los de nuestro gran NM, existe la oportunidad de participar en una porción de cada junta, También tiene usted acceso a la información y mandar preguntas a través de correo electrónico a de la página de ECECD. Le recomendamos que se comunique y que envíe sus preguntas y comentarios.

¡ Gracias !

---FIN---